

**Zeitschrift:** Revue Militaire Suisse  
**Herausgeber:** Association de la Revue Militaire Suisse  
**Band:** 145 (2000)  
**Heft:** 9

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# La «Géographie militaire du Jura bernois 1907» est sortie de presse

Grâce à d'importants soutiens financiers, la Société cantonale jurassienne des officiers, en étroite collaboration avec les sociétés d'officiers du Jura bernois, la Bibliothèque militaire fédérale à Berne et l'Office fédéral de la topographie, vient de publier la traduction française de cette étude inédite du colonel Arnold Keller, ancien chef de l'Etat-major général. La version française est due à Alain Boillat, professeur d'allemand au Lycée cantonal de Porrentruy

A côté d'une description minutieuse du terrain et de l'hydrographie, des voies de communication, des données propres à la géographie humaine, des structures politiques et administratives au début du XX<sup>e</sup> siècle, de l'organisation militaire du moment, Keller fait le point, dans la *Géographie militaire du Jura bernois*, sur l'ensemble des projets de fortifications entre Boncourt et La Neuveville. Surtout, il étudie toutes les hypothèses d'invasion du Jura bernois, tant par les Français que par les Allemands (l'Alsace est alors sous souveraineté allemande), ainsi que les contre-mesures suisses.

Il ne s'agit pas seulement d'une traduction, mais d'une édition critique du texte de Keller avec une introduction scientifique, ainsi qu'une riche iconographie: des plans de fortifications, des vues de l'époque et des vues aériennes des localités, des passages obligés et des secteurs-clés.

## Données techniques

**Format: 22 x 21 cm, couverture plastifiée, 188 pages. Illustrations: 59 schémas ou photos noir-blanc des Forces aériennes suisses et de l'Office du patrimoine historique. 3 feuilles de la carte Siefried 1 : 25000, 1 extrait de la carte Dufour 1 : 100000 encartés dans le volume.**

**Fr. 52.– (port et emballage non compris). Tirage: 600 exemplaires.**

Découper ou photocopier

Nom: \_\_\_\_\_ Prénom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

NP: \_\_\_\_\_ Localité: \_\_\_\_\_



**Commande \_\_\_\_\_ exemplaire(s) de la *Géographie militaire du Jura bernois 1907* à Fr. 52.– (port et emballage non compris).**

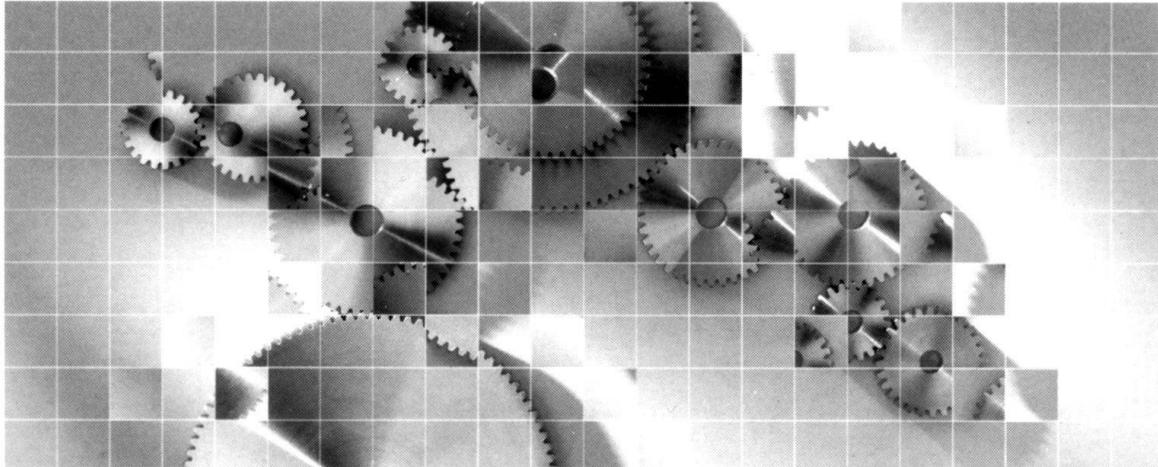
Lieu et date: \_\_\_\_\_ Signature: \_\_\_\_\_

**A retourner à l'Imprimerie 2000, Route d'Alle 1, 2900 Porrentruy (tél. 032/466 55 21, fax: 032/466 72 34)**

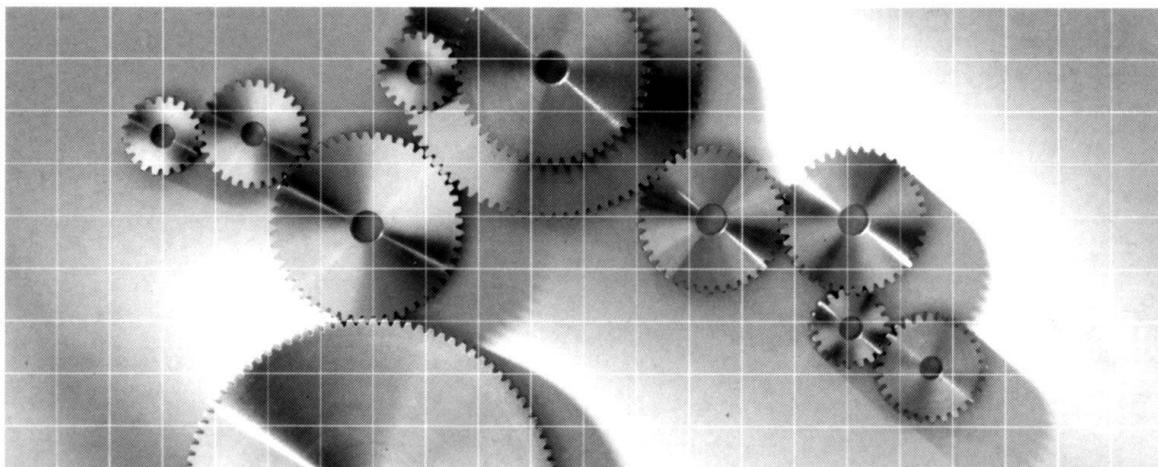
01772  
HAEFNER Egon  
Zurichstrasse 242  
8122 BINZ

3200

A.B  
orrentruy 1  
Journal



## *Gestion de projet?*



## *La gestion Ascom évidemment!*

Pour assurer le bon fonctionnement d'un système, il faut que tous les rouages s'imbriquent parfaitement les uns dans les autres. C'est un art qu'Ascom maîtrise à la perfection. Nous possédons en effet un vaste savoir-faire et des connaissances techniques approfondies en matière de télécommunications, et ce à tous les niveaux. Nous dirigeons les projets de l'idée originale à la distribution en passant par l'évaluation et la production. Pour ce faire, nous faisons aussi appel à des partenaires étrangers. Notre compétence en matière de gestion de projet est synonyme pour vous de valeur ajoutée comme nous l'avons prouvé maintes fois, notamment avec le système de radiocommunication tactique SE 235/435 conçu pour l'armée suisse.

**Ascom Systec SA**, Gewerbeplatz, CH-5506 Mägenwil, Tél. +41 62 889 59 01, Fax +41 62 889 59 90,  
<http://www.ascom.ch/systec>, E-Mail [infosec@ascom.ch](mailto:infosec@ascom.ch)

**ascom** pense l'avenir